

Sewə ɳa Pɔli wìla torogo FILIPI ca tagafennə pe yeri SEWƏ wi nawa sənre

Filipi ca ko kila pye Maseduwani tara ti ni fuun cagbögö ye. Ko ca ko kila pye ca konjbanŋga wa Lefile tara ti ni, ɳga Pɔli wila keli ma legilizi tẽgẽ wa ki ni (Kapye 16.11-40). Naa Pɔli wìla kaa kari wa cara sannda ti ni mbe sa Yenŋele li tunjgo ki pye, Filipi ca tagafennə pàa penjara torogo wi kan maa saga.

Laga ki sewə ɳa wi ni, Pɔli wìla sharaga kan Filipi ca tagafennə pe yeri, mbege ta pàa sefɔ Epaafuroditi wi tun yarikanga ni, a wì saa ki kan wi yeri we. Ki sanga wi ni, Pɔli wìla pye kaso, eeen fō naa wìla kaa ki yarikanga ki ta, kila tanla wi ni fō jẽngę.

Wa sewə wi go (1.1-26) laga ki ni, Pɔli wìla Filipi ca tagafennə pe kajẽngę pyege ki jẽn pe na Yenŋele li yẽgę sɔgɔwɔ. Maa ta wa kaso wi ni, wìla para pe ni fun pe kajẽngę ki wogo na.

Wa sewə wi go (1.27-2.18) laga ki ni, Pɔli wi yẽn naga yuun tagafennə pe kan fō pe pye nuŋgbɑ, pe pye go sɔgɔwɔ ni konaa pe ni fuun nuŋgbɑ nuŋgbɑ paa pe yee jate.

Wa sewə wi go (2.19-30) laga ki ni, Pɔli wi yẽn na para Timote naa Epaafuroditi pe sənre na, poro mbele wìla tun wa Filipi ca ye.

Wa sewə wi go (3.1-21) laga ki ni, mbele pe yẽn na Zhufuye lasiri wi nari, Pɔli wi yẽn na Filipi ca

tagafenne pe yεrεgi ma yo paa pe yεs kɔrɔsi pe ni; katugu pàa pye naga yuun ma yo fɔ tagafenne mbele pe woro Zhufuye pe daga mbe kɛnrekɛnre mbe ta mbe pye lesinmbele Yεnŋεle li yεgε na. Pɔli wì yo paa tanri paa wi yεn, ko kɔrɔ wo yεn pe pe yεs kan Zhezu Kirisi wi yeri pew.

Wa sεwε wi go (4.1-23) laga ki ni, Pɔli wi yεn na yεrεwε kaan Filipi ca tagafenne pe yeri. Wìgi yo naa ma yo fɔ wi yεn kagbaraga jɛnfɔ yarikanra nda pè kan wi yeri ti wogo na.

Sewε wi yεn ma kɔɔnlɔ yεgε ɳga na

Sewε wi lesaga sεnre konaa Yεnŋεle yεnrewε
1.1-11

Sεnre nda leeple pàa logo Pɔli wi wogo na konaa
wi tunŋgo 1.12-30

Yεrεwε sεnre mbe pye nuŋgbα, mbe go sogo
konaa mbaa Yεnŋεle sεnre ti yari 2.1-18

Yεrεwε sεnre nda Pɔli wìla kan Timote naa
Epafuloditi pe yeri 2.19-30

Yεrεwε sεnre mbaa tanri paa Pɔli wi yεn 3.1-21

Yεrεwε sεnre ta yεgε konaa sharaga yarikanra
nda Pɔli wìla ta ti wogo na 4.1-20

Sharaga puŋgo wogo 4.21-23

Pɔli wìla sewε wi torogo leeple mbele yeri pe sharaga ye

¹ Mi Pɔli naa Timote, woro mbele we yεn Zhezu Kirisi wi tunmbyeele, woro waa ki sεwε ɳa wi torogi yoro mbele fuun ye yεn Yεnŋεle li leeple kpoyi, ma pye nuŋgbα Zhezu Kirisi wi ni wa Filipi ca ye kan, naa legilizi yεkeele naa tunmbyeele pe kan.

2 We To Yenjelε lo naa we Fɔ Zhezu Kirisi wi ni, pe yinme naa yeyinŋe kan ye yeri.

*Pɔli wìla yenri
Filipi ca tagafenne pe kan*

3 Sanga o sanga mi kaa jatere piin ye wogo ki na, mi maa Yenjelε li shari ye kala na.

4 Sanga o sanga mi kaa yenri ye kan, mi maa yenri nayinme ni;

5 katugu yànla saga ma Sèntanra ti yari, maga le wa pilige konjbanŋga ki na ali ma pan ma gbɔn nala.

6 Migi jen ma filige ki na ma yo Yenjelε na lì tunŋgo jenŋe peli wa ye nawa, li yaa koro ki na mbaa ki piin fɔ mbe saga yɔn fili Zhezu Kirisi wi pilige ki na.

7 Ki yen ma sin mbaa ki jatere wi piin ma ye ni fuun ye wogo na, katugu ye kala li yen mala ndanla fɔ jenŋe. Yè pye Yenjelε li yinme pi tafennε yεenle na ni, maga ta mi yen yinŋɔ laga kaso, nakoma maga ta sanga ᴡa ni mìla pye na Sèntanra ti nari ma yo ti yen kaselege, konaan na yeresaga kaan ti yeri we.

8 Yenjelε lìgi jen ma yo ḥga mila yuun ki yen kaselege, naa mi yo ye yen mala ndanla Zhezu Kirisi wi ndanlawा pi ni we.

9 Mi yen na Yenjelε li yenri fɔ ye ndanlawा pila gbogo pila kee yεgε, ye kajenme jεmbε ta naa tijinliwε pi ni fuun ni,

10 jaŋgo ye ya ye ḥga ki yen kajenŋe ko wɔ. Kiga pye ma, ye yaa pye kpoyi, tegelsaga fu Kirisi wi pilige ki na.

11 Pa Zhezu Kirisi wi yaa ye kan yaa ñga ki yen ma sin ki piin wa ye yinwege ki ni suyi. Pa ki yaa pye Yenñele li gbegowõ, mbaa li mege ki sonni.

Kirisi wo wi yen yinwege ye

12 Sefennë, mila jaa yege jen fõ ñga kilan ta kigi kan, a Sentanra tila yari na kee yegë.

13 Kì pye ma, wunlunaña wi yungbogò welefennë pe ni fuun, naa leelee sanmbala pe ni fuun pe ni, pège jen ma yo mi yen laga kasó Kirisi wi mege ni.

14 Naa pànlà le laga kasó ki kala na, sefennë legere pe jigi wi taga we Fõ wi na, ma kotogo ta jenjë na Yenñele senre ti yari, pe woro na fyë.

15 Kaselege yi, pele wa pe ni, pe maa Kirisi wi senre ti yuun yenjara naa kendige ni, na kala na. Èen fõ, pele maa ti yuun nandanwa ni.

16 Poro maa ki piin ndanlawa ni, katugu pège jen ma yo Yenñele ligi tunñgo ki kan na yeri mbaa ki yegë yuun fõ Sentanra ti yen kaselege.

17 Sanmbala poro maa Kirisi wi senre ti yuun yenjara ni, paa laga piin sôbe ni. Pe yen naga jate ndëe pe yaa ka taga na jôlögõ ki na, mbanla ta laga kasó.

18 Ko ka woro tège! Paa ki piin sôbe ni o, paa ki piin dawari ni o, Kirisi wo senre to yari makõ. A ki yögörimõ kan na yeri, mi yaa si koro mbaa yögöri;

19 katugu ko ki ni fuun ñga ko yaa na kan mbe shõ ye yenrewë po naa Zhezu Kirisi wi Yinnækpoyi li sagawa pi fanjga na.

20 Naa mila wi singi nayinmë ni, mala jigi wi taga wi na, mi se fere ta yaraga ko ka ni. Èen

fɔ, mbege le yinjɔ wo na, fɔ sanga pyew, mi yaa kotogo ta jɛŋge, kiga pye ma, mi yɛn yinwege na o, mi ku o, Kirisi wi yaa gbɔgɔwɔ ta ŋga fuun mila piin na wire ti ni ki kala na.

²¹ Katugu mi wo yeri, na yinwege ki yɛn Kirisi wo kɛɛ, na mi ka si ku, ko yɛn tɔnli ni na yeri.

²² Ɛen fɔ, na kaa pye mi ka koro yinwege na naa, mbe ya mbe tunŋo jɛŋge pye, ŋga mi yaa wɔ mi sigi jɛn.

²³ Na jatere wi yɛn nala tile kɛyɛn shyɛn yi ni fuun yi na. Mi yɛn naga jaa mbe wɔ laga ki yinwege ŋga ki ni, mbe pye wa Kirisi wi ni. Ko yɛn ma mbɔnro fɔ jɛŋge.

²⁴ Ɛen fɔ, mbe koro yinwege na naa yoro kala na, ko yɛn ma yɔn naa fɔ jɛŋge.

²⁵ Migi jɛn ma wali ki na ma yo mi yaa koro laga mbe cɛn laga ye ni fuun ye ni, mbe ye saga yaa kee yɛgɛ, ye pye nayinmɛ ni wa tagawa pi ni.

²⁶ Kiga pye ma, na mi ka sɔngɔrɔ naa mbe kari wa ye yeri, pa ye yaa ye yɛɛ gbɔgɔgo fɔnŋɔ ta na kala na, wa ye gbogolomɔ pi ni Zhezu Kirisi wi ni.

Yerewe senre

²⁷ Ŋga kì we kala li ni fuun na, ko yɛn fɔ: Yaa tanri yaa yala Kirisi wi Sɛntanra ti ni, jaŋgo mi kari wa ye yeri mbe sa ye yan o, mi koro laga o, mbaa ki nuru fɔ ye yɛn ma yere jɛŋge, ye jatere wi yɛn nuŋgbɑ. A yaa malaga ki gbɔɔn kotogo nuŋgbɑ ni tagawa pi kala na, mba Sɛntanra ti maa kaan we.

²⁸ Yaga ka ye yɛɛ yaga ye juguye pe ye kan yaa fyɛ yaraga ka na. Na ye woro na fyɛ, ko yaa pye

paa tegere yen mbege naga pe na fo pe wogo ki jgo, mbe pye paa tegere yen mbege naga yoro na fo ye yen wa showon kono li ni. Pa ko yiri Yenjelé lo yeri;

²⁹ katugu li kagbaraga pye ye kan, a yè taga Kirisi wi na. Mbe taga wi na ko nunjba ma ki yen ki kagbaraga pyege ye, e'en fo, yaa jolo wi kala na fun.

³⁰ Yingo ni, we yen ki ngbenlewé pi na ja. Ki ngbenlewé nunjba powi faa yaa na yan mila ngbeli we, mi si yen pi na bere, paa yegé ñga na ye yen maga jen we.

2

Kirisi wi yee tigiewen naa wi gbogbewen

¹ Kì kaa pye ye kotoro ti sogo ye na wa ye gbogolomò pi ni Kirisi wi ni, kì kaa pye wi ndanlawa pi kotogo kan ye yeri, kì kaa pye yè pye nunjba Yinnékpoji li ni, kì kaa pye ye yen ma ye yee ndanla, na ye yee yinriwe taa,

² ki kala na, ye ti na nayinmè pi pi yee yon fili. Ko yen fo: Ye yon ki pye nunjba, ye ndanlawa pi pye nunjba, ye nawa pi pye nunjba jatere nunjba ni.

³ Yaga kaa kala la piin kashara jatere ni, yaga kaa ye yee gbogo jaga. E'en fo, ye yee tirige ye yee kan, yaa ye lewée yeeenle pe jate pè mbenorò ye na.

⁴ Ye ni, wa kpè ka kaa wi yeeera kagala koro ce jate. E'en fo, ye ni fuun nunjba nunjba yaa ye lewée yeeenle pe kagala ke jate fun.

5 Jatere ḥa wìla pye Zhezu Kirisi wi ni, wo mbe pye ye ni.

6 Wo ḥa Yenjelé li cénlómɔ́ pìla pye wi ni, wi sila ki jate mbege lagaja ḥgbanga mbe yala Yenjelé li ni.

7 Eṣen fō, a wo jate wì yaraga ḥga fuun kìla pye wi yeri ki yaga wa, ma kulo cénlómɔ́ le, ma pye paa senwee yen. A pōo yan paa senwee yen.

8 A wì yenle ki na maa yee tirige mbaa wi yinwege ki piin, ma pye senre logofō, fō ma saa gbōn kunwɔ́ pi na, ali ma saa ku tiparaga na.

9 Ko kì ti Yenjelé lùu yirige fun fō jẹ́ngé, mées mege kan wi yeri, ḥga kì gbogó ma we mère ti ni fuun na,

10 jango naayeri yaara, naa tara na yaara, naa tara ti nögöna yaara tila kanŋguuro kanni Zhezu mege ki gbogowɔ́ pi kala na.

11 Konaa pe ni fuun pege yo fō Zhezu Kirisi wo wi yen we Fō we. Ki gbogowɔ́ kan Yenjelé na li yen To li yeri.

*Ye pye paa yanwa yen,
yaa yiin laga dunruya wi ni*

12 Kì pye ma, yoro mbele yànla ndanla, yàa na senre ti le sanga wi ni fuun wi ni, naa mila pye wa ye ni we. Ki si yen ma yon naa jẹ́ngé fō yaa na senre ti lee bere, mbanla ta mi woro wa ye sɔgɔwɔ́ we. Yaa ye shɔwɔ́ pi tunjgo ki piin fyere ni, yaa seri, (mbege na fō yaa Yenjelé li gbogo).

13 Katugu Yenjelə lo li yən na tunjgo piin wa ye ni suyi, jaŋgo mbe ye kan ye ya ye yənle li nandanwa kala li na, yeli pye yeli yon fili.

14 Yaa kala li ni fuun li piin yaga kaa kɔngɔri, nakoma mbaa kendige woo,

15 jaŋgo ye pye kpoyi tegelsaga fu. Ye pye Yenjelə li piile mbele pe yən jeregisaga fu laga ki dunruya ḥa wi leeple pe sɔgɔwɔ, poro mbele pe yən kafaara pyefenne naa lepeeple. Ye tangalomɔ pi daga mbe pye yanwa pe sɔgɔwɔ mbaa yiin paa wɔnngɔlɔ ke yən wa naayeri.

16 Yaa yinwege senre ti yuun pe kan. Na ye kaa piin ma, pa mi yaa ka gbɔgɔwɔ ta ye kala na Kirisi wi pilige ki na. Ko yaa kaga naga mbe yo na tunjgo naa na tere ti ni fuun tii pye jaga.

17 Kana mi daga mbe ku yere, na kasanwa pi wo mbe pye paa saraga yən, mbe pinle ye tagawa tunjgo ki ni Yenjelə li kan. Na kaa si pye ki daga mbe pye ma, pa ki yaa na nawa pi yinnji, pa mi yaa pye nayinme ni ye ni fuun ye ni.

18 Yoro fun yaa yɔgɔri ma fun, we pinle waa yɔgɔri ja.

*Timote naa Epafuroditi
pe tunjgo ye*

19 Na jigi wi yən we Fɔ Zhezu wi na fɔ sanni jenri mi yaa Timote torogo wa ye yeri, jaŋgo na wiga pan, mi ka ye senre logo, mbe ta mbe kotogo ta.

20 Wo nunjba wi yən laga na ni, wè pinle na jatere nunjba piin, a ye kala lùu yanra fɔ jɛŋgɛ.

21 Pe sanmbala pyew, pe yen na sonri pe yeera kagala koro na, pe woro na sonri Zhezu Kirisi kala lo na.

22 Yoro jate ye yen maga jen ma yo Timote pòò wa ma wele mako maa yan wi yen tagawa ni. A yège jen ma yo wì tunjgo pye na ni wa Sentanra yarawa tunjgo ki ni, paa yegé ñga na pinambyo maa tunjgo piin wi to ni we.

23 Ki kala na, na mi kanla kagala ke jen mbe filige ke na, na jigi wi yen ki na mboo torogo wa ye yeri.

24 Mì taga ki na wa we gbogolomò pi ni we Fò wi ni, ma yo sanni jenri mi jate mi yaa kari wa ye yeri mbe sa ye yan.

25 Migi sonri ma yo ki yen ma yala mbe sefò Epafuroditi wi songorò wa ye yeri. Wi yen na tunjgo pyeyenlè, a waa malaga ki gboon ja. Wo yàa tun laga, a wì pan mala kala yonyaara ti kan na yeri.

26 Ye la yen wi na jenjè wi ye yan. Naa yàa ki logo ma yo wi woro ñgbaan, ki wogo kìla wi yanra fò jenjè.

27 Kaselege yi, wìla pye na yaa, fò na jaa mbe ku yere. Èen fò, Yenjèlè lùu yinriwè ta, wo nungba ma, lìlan yinriwè ta fun, jaingo na yesanga kiga ka serege na na.

28 Ki kala na, mùu tun wa ye yeri fyelègè na, jaingo na ye kaa yan naa, yaa yògori, mi jate na yesanga ki kò.

29 Kì pye ma, yoo yigi jenjè nayinmè pi ni fuun ni, paa sefò yen wa we gbogolomò pi ni we Fò wi ni. Ye daga mbaa ki leeble mbele pe yen paa wi yen pe gbogo;

30 katugu wìla pye na jaa mbe ku Kirisi wi tunŋgo ki kala na. Tunŋgo ḥga ye saa ya pye na kan, wùu yee go ki pere ma pan maga pye ye yonlo.

3

*Ye daga mbe sin jεŋge Yεnŋεlε
li yεgε na yεgε ḥga na*

1 Ki kala na, yingo, sefenné, yaa yɔgɔri wa ye gbogolomɔ pi ni we Fɔ wi ni. Mii te mbege kagala ke yonlogɔ naa mbe ke torogo ye kan. Yoro wo na, ke mbe ya mbe ye ndige kan.

2 Ye ye yee yingiwε jen tunmbyeele tipeele pe ni, poro mbele pe yεn paa pyɔɔnlɔ yεn we. Ki leele pe ma yo ki daga ye wire ti lara ta kɔɔnlɔ kɔɔnlɔ[†].

3 Woro mbele waa Yεnŋεlε li gbogo Yinnɛkpozi li fanŋga ki na, na we yee gbogo Zhezu Kirisi wi ni, ma we jigi wi laga wire kapyere ti na, woro wεlε wε kεnrekεnre kaselege na.

4 Ma si yala, mbe ja ya mbanla jigi wi taga ki kapyere ti na fun. Na kaa pye wa naga jate jigi tasaga yεn wi yeri wire kapyere ti kala na, tanga yεn na yeri mbaa ki jate mbe wε ki fɔ wi na.

5 Na paa na se, pilige kɔlɔtaanri wogo ki na, a pε silan kεnrekεnre. Izirayeli tara pissee wi mi, ma yiri wa Benzhamε cεnle li ni. Eburuye pissee wi mi. Lasiri wo kanŋgɔlɔ, mi yεn Fariziye woo.

[†] **3:2 3.2:** Ki leele pe ma yo ki daga pe wire ti lara ta kɔɔnlɔ kɔɔnlɔ mbe ta mbe pye Yεnŋεlε li piile.

6 Mìla pye naa gbogo fɔ na Legilizi wi jɔlɔ. Mbe pye mbe sin wa lasiri wi ni ko wogo ko na, mila pye tegesaga fu.

7 Σen fɔ, ki kagala ŋgele mìla pye na jate paa tɔnli yɛn, kè pye na yeri paa towo yɛn Kirisi wi kala na.

8 Ki kagala koro cε ma, εen fɔ, mi yɛn na kala li ni fuun li jate paa towo yɛn na Fɔ Zhezu Kirisi wi jɛnwɛ mba mì jɛn, a pí wɛ yaraga ki ni fuun na pi kala na. Wo kala na, mì yɛnle ki na mbe to yaraga ki ni fuun ki ni. Mila yaraga ki ni fuun ki jate paa kayangara yɛn, jaŋgo mbe ta mbe Kirisi wi ta,

9 konaa mbe pye nuŋba wi ni. Mi woro naga piin ndɛɛ mì pye lesinŋɛ, naa mila tanri lasiri wi na ko kala na. Naa mì taga Kirisi wi na, ko kì ti mì pye lesinŋɛ. Mbe pye lesinŋɛ ki ma ta Yenŋele lo yeri tagawa po kala na.

10 Nga fuun mila jaa, ko yɛn mbe Kirisi wi jɛn konaa wi yɛnme ma yiri wa kunwɔ pi ni ki yawa pi ni, mbanla tasaga ta wa wi jɔlɔgɔ ki ni, mbe pye paa wi yɛn wa wi kunwɔ pi ni.

11 Mbe jigi ta fɔ mi fun mi yaa ka yɛn mbe yiri wa kuulo pe sɔgɔwɔ.

*Yaa fee yaa kee
wa kala li go ki yeri*

12 (Kirisi ɳa mì jɛn,) ki woro mbe ka yo migi tɔnli wi ta makɔ, nakoma na yinwege ki sin ma yɔn fili makɔ. Σen fɔ, mi koro na kee, naga ŋgbanga mbege tɔnli wi ta, katugu Zhezu Kirisi wilan yigi.

¹³ Sefennε, mi woro naga jate migi tɔnli wi ta makɔ, εen fɔ, kala nunjba mila piin, mì nawa wɔ kagala ηgele mì pye kè toro koro na, na jatere piin ηgele ke yɛn wa na yɛgɛ koro na.

¹⁴ Kì pye ma, mi yɛn na fee na kee fenje ki kɔsaga ki kɔrɔgɔ, jango mbe tɔnli wi ta, nja Yɛnŋɛle li yɛn na we yinri we ta wa naayeri Zhezu Kirisi wi fanŋga na.

¹⁵ Woro mbele fuun we tagawa pi yɛn ma yɔn fili, ko jatere wo wi daga mbe pye we ni. Na kaa si pye jatere wa yɛn ye yeri kagala kele na wi yɛ, Yɛnŋɛle li yaa ko fun ki naga ye na.

¹⁶ Kiga pye yɛgɛ o yɛgɛ, we koro waa kee yɛgɛ mbe yala kono na wè tanga fɔ ma pan ma gbon yinŋɔ li ni.

¹⁷ Sefennε, yaa piin paa na yɛn. Mbele pe yɛn na tanri paa we yɛn, yaa poro wele yaa tanri.

¹⁸ Lelegere tangalɔmɔ yɛn naga nari ma yo Kirisi wi kunwɔ wa tiparaga ki na, ki senre tila pe mbɛnge. Mìgi wogo ki yo ye kan yosaga legere na, mi nɛɛ ki yuun ye kan naa na yanli.

¹⁹ Pe kɔsaga ko ki yɛn pe punŋguwɔ we. Pe fungbogolo koro ke yɛn pe yɛnŋɛle le. Pe maa pe yɛɛ gbogo wa ŋga ki ja daga mbe fɛrɛ wa pe na ki ni. Ki dunruya nja wi yaara to pe maa jatere piin ti na.

²⁰ Woro wo na, we ca pa ki yɛn wa yɛnŋɛle na. We yɛn na we Shɔfɔ wi singi wi yiri wa wi pan, we Fɔ Zhezu Kirisi we.

²¹ Na wiga ka pan, wi yaa wi yawa gbɔɔ pi lɛ mbe cɛn yaara ti ni fuun ti go na, mbe si we wire nda ti fanŋga kì kologo ti kanŋga mberi pye paa wi wire nda ti yɛn gbɔgɔwɔ woro ti yɛn.

4

Pɔli wi yεrεwε sεnre re

¹ Kì pye ma, sefenné, yoro mbele ye yεn mala ndanla, ye koro ye yεgε sin wa ye yinwege ki ni we Fɔ wi ni. Ye la kìlan yigi fɔ jεŋgε. Na wεnné yoro ye yεn na nayinmε naa na ferewε pi go ye.

² Mi yεn na ye yεnri, Evodi naa Sεntishi, fɔ ye ye nawa pi pye nunjba wa ye gbogolomɔ pi ni we Fɔ wi ni.

³ Mboro fun, na tunjgo pyeyenlε, mboro ña ma yεn tagawa ni, mi yεn nɔɔ yεnri, maa ki jεslε pe sari. Poro pàa pinlε na ni, a wè malaga ki gbɔn ja wa Sεntanra yarawa pi ni, poro naa Kilema naa na tunjgo pyeyεenlε sanmbala pe ni, poro mbele pe mεrε ti yεn ma yɔnlɔgɔ wa yinwege sεwε wi ni we.

⁴ Yaa yɔgɔri sanga pyew wa ye gbogolomɔ pi ni we Fɔ wi ni, mi yεn naga yuun ye kan naa, fɔ yaa yɔgɔri.

⁵ Ye pye kapitanra ni leeple pe ni fuun ni. Sanni jεnri we Fɔ wi yaa pan.

⁶ Yaga ka ye jatere wi lεgε ye yεs na yaraga ka kala na. Sεn fɔ, kala li ni fuun ni, yaraga ñga kala ka ye ta, yege yεnri Yεnŋεlε li yeri yεnrewε ni, naa yεnrewε gbɔɔ ni konaa sharaga ni.

⁷ Na kiga pye ma, Yεnŋεlε li yεyinŋε ñga kì wε lewée tijinliwe pi ni fuun na, kì yaa ye kotoro naa ye jatere wi yaga wi koro Zhezu Kirisi wi na.

⁸ Ko punjgo na, sefenné, kala na fuun li yεn kaselege, kala na fuun li daga gbɔgɔwɔ ni, kala na fuun li yεn ma sin, kala na fuun li yεn kpoyi, kala na fuun li tanla, kala na fuun pe ma li

mëtanga yeri, kala na fuun li daga sɔnmɔ ni, ye jatere wi pye koro ke ni fuun koro na.

⁹ Nga yè fɔrɔgɔ ma ta na yeri, ñga yè logo ma yan na yeri mì pye, yaa ko piin. Kona, Yεnŋεlε na li maa yεyinŋe ki kaan we yeri, li yaa pye ye ni.

*Pɔli wìla Filipi tagafennɛ pe shari
pe yarikanga wogo ki na*

¹⁰ Na nawa pì yinŋgi jεŋge we Fɔ wi ni, maga yan fɔ yinŋɔ ye yεn na nawa tuun na na naa fɔnŋɔ. Yaa pye na nawa tuun na na faa, εen fɔ, ye sila pyelɔmɔ ta mbege naga na na.

¹¹ Mi woro na ko yuun na jorowo po kala na, katugu mìgi fɔrɔgɔ mbe pye nayinmɛ ni ñga ki yεn na yeri ki ni.

¹² Na mi ka pye wa fyɔnwɔ pi ni, mi ma yala na yεs ni. Na mi ka si yarilegɛrɛ ta, mi ma yala na yεs ni. Laga o laga, kala li ni fuun ni, mbe ka mbe tin, nakoma mbe koro fungo o, mbe yarilegɛrɛ ta, nakoma mbe ta jεnri o, mìgi fɔrɔgɔ, a kilan tara.

¹³ Mbe ya mbege kagala ke ni fuun ke pye Kirisi wi fanŋga na, wo wila fanŋga nii na ni.

¹⁴ Ma si yala, yè kajεŋge pye mala saga wa na jɔlɔgɔ ki ni.

¹⁵ Yoro jate ye yεn maga jεn, yoro Filipi ca tagafennɛ wele, fɔ mìla yiri wa Maseduwani tara sanga ña ni, Sεntanra yarawa pi pelisanga wi ni, ye legilizi wo cε wìla na saga. Yoro cε yaa gbogolo na ni kanwa naa tawa[†] pi na.

[†] 4:15 4.15: *Ki kanwa po naa ki tawa pi ni, pi yεn naga nari ma yo Pɔli wìla Yεnŋεlε senre ti yo ma pe kan, a poro fun pòo saga pe kεs yaara ti ni.*

¹⁶ Ali sanga ḥa ni mìla pye wa Tesaloniki ca, yaa na jorowo pi kɔ ma yaara torogo na kan torogosaga shyen.

¹⁷ Kii cɛn ndee mi yɛn na yarikanga jaa. Ɛen fɔ, mila ki jaa tɔnli wa mbe taga naa ye yarijɛŋge ḥga Yenjɛlɛ li yaa kan ye yeri ki na.

¹⁸ Yaraga ḥga fuun yè torogo na kan, mìgi ta. Mì ta fɔ ma toro. Ye yarikanra nda Epafuroditì wì pan ma kan na yeri, mìri ta. Yingɔ wo ni, yaraga ki ni fuun ki yɛn na yeri. Ye yarikanra ti yɛn paa latikɔrɔ nuwɔ taan yɛn, paa saraga yɛn ḥga Yenjɛlɛ li yɛnle ki na, ki yɛn ma li ndanla.

¹⁹ Na Yenjɛlɛ li yaa la ye jorowo yaara ti kaan ye yeri fun, mbe yala li yarijɛnde nda ti yɛn gbogɔwɔ woro ti ni, naa yè gbogolo Zhezu Kirisi wi ni we.

²⁰ Gbogɔwɔ mbe pye we To Yenjɛlɛ li woo fɔ sanga pyew. Anmiina!

Sharaga puŋgo wogo

²¹ Yenjɛlɛ li leelete kpoyi mbele fuun pe yɛn Zhezu Kirisi wi ni, ye pe shari. Sefɛnnɛ mbele pe yɛn laga na ni, pè ye shari.

²² Yenjɛlɛ li leelete kpoyi pe ni fuun pè ye shari, wunlumbolo to Sesari wi go woolo poro wogo ko wɛ.

²³ We Fɔ Zhezu Kirisi wi yinmɛ pi pye ye ni fuun ye ni!

**Bibulu Jinmiire ni
Sénoufo, Djimini: Bibulu Jinmiire ni Bible**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Djimini Senoufo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022
a4863791-1c91-5f31-9a8f-034a18a2f8d8